

中华优秀传统文化融入大学英语课堂的多维路径探究

徐少盈

江西应用科技学院公共教学部, 江西 南昌

收稿日期: 2026年6月30日; 录用日期: 2026年8月4日; 发布日期: 2026年8月17日

摘 要

中华优秀传统文化是我国民族的智慧结晶, 也是我国未来发展的根基, 具有中国特色、中国精神与中国智慧。中华优秀传统文化与大学英语教学的融合顺应时势, 本文旨在探讨大学英语教学中优秀传统文化融合现状及原因分析, 提出二者融合的必要性, 进而在理念革新、课程重构、师资提质、数字赋能、评价优化五方面提出教学改进措施, 促进大学英语教学, 助推中华优秀传统文化走出去。

关键词

文化赋能, 中华优秀传统文化, 融合, 大学英语教学

Exploring the Multi-Dimensional Paths of Integrating Excellent Chinese Traditional Culture into College English Classrooms

Shaoying Xu

Department of General Education, Jiangxi University of Applied Science, Nanchang Jiangxi

Received: June 30, 2026; accepted: August 4, 2026; published: August 17, 2026

Abstract

Excellent traditional Chinese culture embodies the wisdom of the Chinese nation and serves as the spiritual foundation for Chinese future development, featuring Chinese characteristics, Chinese spirit and Chinese wisdom. The integration of excellent traditional Chinese culture and college English teaching conforms to the trend of the times. This paper first analyzes the current situation and the underlying

causes of insufficient cultural integration in college English teaching, expounds the necessity of integration and then puts forward teaching improvement strategies from five dimensions: renewing teaching concepts, reconstructing curriculum systems, improving teachers' comprehensive literacy, empowering teaching with digital technology and optimizing evaluation mechanisms. It aims to advance college English teaching and facilitate the global communication of excellent traditional Chinese culture.

Keywords

Cultural Empowerment, Excellent Traditional Chinese Culture, Teaching Integration, College English Teaching

Copyright © 2026 by author(s) and Hans Publishers Inc.

This work is licensed under the Creative Commons Attribution International License (CC BY 4.0).

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



Open Access

1. 引言

中华优秀传统文化是中华民族的骄傲，也是国人文化的基础，在经济全球化发挥着越来越重要的作用，人们逐步意识到我国优秀传统文化不可言喻的重要性。实际上，语言学习与文化二者关系密不可分。文秋芳明确外语教学目标要蕴含多元文化，要包含目标语文化和中华优秀传统文化，语言学习需要多元文化的支撑[1]。杨玫芳认为“语言是文化的承载与表征，语言学习中应重视文化传承与发展，当前大学英语教学中对中国传统文化重视程度不够，既不利于大学生跨文化思维形成，亦不利于大学生综合文化素养的提升”[2]。孙艳提出从文化间性批判传统英语教学与文化关系割裂，本国文化与外来文化形成二元对立的场面，“难以应对当代文化政治的复杂性”，文化是动态的互相影响的[3]。从文化的内涵来看，语言是文化的载体，是反映文化的工具，语言与文化之间相互影响、相互作用，掌握语言必须了解文化、理解文化也应该了解语言[4]。所以笔者认为，文化是语言的精神内核，语言是文化的表现形式，仅仅依赖语言教学无法达到提升学生综合素质和跨文化能力。

大学英语教学不仅是一种语言教学，同时也是文化教学，大学英语作为国家高等教育的重要组成部分，是大学生接受大学教育的必修课程。根据《大学英语教学指南》（2020版），大学英语课程应兼备工具性和人文性[5]，同时在课程教学方法与手段方面明确大学英语教学中应用信息技术和人工智能，有机融合社会主义核心价值观，符合大学英语课程思政要求。

然而，我国大学英语受传统英语教学方式的影响，“只注重语言形式，而不注重语言的内涵是学不好外语的”[6]，以学生掌握知识体系和语法等为教学目标，侧重西方文化，很少传授相关的优秀传统文化。其次，大学生主要以考试为学习目的，缺乏跨文化交际能力，表现为“高分低能”“哑巴英语”，无法用英语表达中国传统文化。

这种“中国文化失语症”现象与我国英语教学长期侧重系统语法知识，忽视培养学生的跨文化交际能力[7]，未能充分发掘传统文化与语言教学的融合价值有关[8]。这也从侧面反映出我国传统文化在大学英语教学中存在严重缺位，文化传承功能无法有效落地。

因此，急需正视中华优秀传统文化与大学英语教学融合的重要价值与地位，借助新型信息技术和人工智能等，将中华优秀传统文化有效、多元融入大学英语教学，增强学生文化传承意识，提高学生跨文化表达能力，培养学生多元文化素养，为中国文化走向世界助力。

2. 中华优秀传统文化融入大学英语教学的现状与成因分析

“中国文化失语症”现象早在 21 世纪初最为严重，即使是英语水平相对较高的中国青年，也难以展现其本身应具备的文化素养和独立的文化人格，光明日报曾提到要在英语教学中融入中国文化表达。这可防止“文化失语症”最大的危害，即影响跨文化交际顺利推进[9]。不论从传播文化方面还是英语这门语言学习方面，大学英语应做到兼顾本国文化，发扬中国文化，培养学生用英语传播中国传统文化的能力。

2.1. 中华优秀传统文化融入大学英语教学的现状

虽然目前在大学英语教学过程中，教师逐渐意识到在课堂中融入中华优秀传统文化的重要性和传统英语教学的弊端，笔者针对我校非英语专业大一 136 名学生(核心群体为我校电子信息工程专业大一学生)进行访谈，从结果来看，中华优秀传统文化在融入大学英语教学过程中尚存在些问题。我国传统大学英语教学对跨文化交际存在误解，如只关注英语国家文化的教学，忽视本国传统文化的学习[10]。基于调查，超过 78% 学生表示在大学英语课堂中很少接触中华传统优秀文化，只有 13% 学生参加过与传统文化相关的交流活动或展示。因此，只有将优秀传统文化融入大学英语教学中才能唤醒学生文化传承意识，提高学生对我国传统文化的自信，提高教学质量。

2.2. 大学英语教学中华优秀传统文化融入度不足的原因探析

当前，我国普遍存在“文化失语症”现象，其诱因涉及多方面。屡见不鲜的原因是多方面的，结合此次调查，主要原因在于我国大学英语教学中缺乏对优秀传统文化的重视与融合，其次包括：学习者学习动机过于功利性、教材建设不力、教师自身文化素养不够等。笔者将主要从学习者、教材和大学英语教学等三方面展开叙述。

2.2.1. 学习动机功利

综合此次调查显示，学生学习动机过于功利性是导致“文化失语现象”的主要主观因素。一方面，对于大部分大学生而言，大学英语只是一门公共必修课，他们普遍认为大学英语没有专业课重要，甚至片面认为学校安排这门课程是为了帮助他们更好地通过考试，例如，四、六级考试。学生在学习过程中是机械式学习，被动接受学习内容，大脑没有进行自我加工和内化。

另一方面，大学英语四、六级测试中翻译越来越重视中国传统文化，例如，2026 年 6 月四级翻译中涉及尊师传统，如“一日为师，终身为父”，餐桌礼仪和中国茶文化，其中约 70% 的同学对专有名词“绿茶”、“红茶”，“白茶”等英文表达无从下手。这也反映出学生对中国传统文化的敏感度不够，未掌握足够的中国传统文化基础知识，传统文化英语词汇量积累不足，从而表现出“文化失语症”，无法用英语准确表达基本的中国传统文化。

2.2.2. 教材建设不利

大学教材是教师上课的主要内容依据来源，其内容对学生认知体系结构和跨文化素养具有重要的作用。但很多学校选材没有与时俱进，仍以传统教材为主，教材内容与中国优秀传统文化相关的材料有限。中国传统文化与课程思政要素融合度不足，制约了中华优秀传统文化的国际宣传与跨文化传播。尽管教材中每个单元涉及部分传统文化，但单元与单元间连贯性不足，难以在教学过程中使学生构建系统化、深层次的认知体系。

2.2.3. 教学缺陷问题凸显

我国优秀传统文化是中华民族五千多年的智慧结晶，需要借助语言来表达，文化与语言密不可分。

在大学英语课堂中, 尽管很多教师逐渐意识到中国传统文化融合的重要性, 但二者融合缺乏系统化设计, 设计缺乏深度和广度, 或传播中国传统文化时, 教学呈现零碎、散乱。比如, 一个单元主题是爱国, 谈爱国主义和爱国者, 在讲解时只能随机地传播相应的中国文化, 未成一定的体系。学生难以形成一个完整的知识框架, 在某种程度上不利于学生对传统文化的积累, 也不利于中国传统文化的传播[11]。

同时, 大学英语与中国优秀传统文化融合方式较为单一, 如大部分教师借助翻译进行融合, 这样会让学生解释中华优秀传统文化时, 缺乏足够的表现力, 而且难以用英语精准表达其内涵, 甚至在跨文化传播时会使传统文化本义曲解, 最终无法实现文化传播。

3. 大学英语教学融合中华优秀传统文化的必要性与挑战

3.1. 大学英语教学融合中华优秀传统文化的必要性

文化是一个民族的象征, 也是国家繁荣昌盛的基石, 中国是一个文明古国, 自古以来便十分重视“文治教化”, 有着“以文化人”的传统[12], 语言具有文化传承功能, 继承和发扬中华优秀传统文化不仅能继承发扬民族精神, 而且还能提升国家文化软实力, 提高民族对文化的自信。弘扬中华优秀传统文化是我国实现人民富强、民族复兴和国家发展的需要, 大学生肩负使命, 所以, 将中华优秀传统文化融入大学英语教学中, 这对我国坚持民族发展及文化传播等具有重要的意义, 同时对我国大学英语教学具有跨时代与育人双重意义。

从国家对外发展战略看, 弘扬中华优秀传统文化是我国发展战略, 也是国家发展需要, 直接关系我国国家意识形态建设和国际话语权。英语作为国际通用语言, 使用率最高, 是向世界传播我国文化的重要载体, 依托大学英语落实中华优秀传统文化“走出去”, 实现语言文化教育和爱国教育融合是时代课题。

从高等教育建设角度来看, 建设中国特色世界一流高校, 必须要扎根于中国大地, 完善本土化教学文化根基, 建设中国特色育人体系和高等教育。徐锦芬提到在大学实施中华优秀传统文化教学可使大学校园形成一种尊敬师长、尊重任性和热爱真理的氛围, 弥补当前人文缺失短板, 平衡大学英语兼备的工具性与人文性[13]。大学英语和我国传统文化二者内在契合, 教学知识性和价值性相结合, “需要不断凝练和挖掘中华优秀传统文化所蕴含的宝贵思想价值和精神内涵, 拓展课堂教学的深度和广度, 切实发挥课堂教学的价值引领功能”[12]。

从学生未来发展角度来看, 文化是自信的来源, 是一个民族发展的根本, 把中华优秀传统文化融入大学英语教学可作为涵养学生政治认同的有效载体。为了形成“中国特色”的外语学科, 中华优秀传统文化必不可少, 王文斌提到, 外语教育更重要的“在于教化, 即依凭对外语的教学, 达到知晓国外、开阔视野、文化互鉴、塑造人格、陶冶情操、提升格调、培养思维、养成良好行为方式等目的”[14]。

因此在大学英语教学中融入中华优秀传统文化, 有助于加深学生对本土文化的理解, 提高跨文化交流能力, 这“既是应对多元文化激荡局面、做好意识形态工作的必然要求, 又是落实立德树人根本任务、培育我国大学生对中华优秀传统文化的自信的必然举措, 也是深化大学英语课程教学改革、推动大学英语课程思政建设的必然途径”[15]。

3.2. 大学英语教学融合中华优秀传统文化的挑战

大学英语教学中融入中华优秀传统文化是弥补我国“文化失语症”现象, 落实立德树人, 兼备人文性与育人性, 是培养学生文化传播能力与跨文化能力, 但是在一线教学实践中, 仍有多重挑战与压力, 容易造成教学目标偏差、偏离语言与文化融合的初心、陷入文化本质主义认知陷阱和教师时间不够等影响。

首先, 在文化选择方面, 教师会在内容选择上存在偏颇, 导致与原内容失衡, 造成片面化、浅层文

化教学，脱离学生实际情况。当前大学英语教材语课堂教学融入占比少，对传统文化教学缺乏足够的重视，教师选材偏形式化、符号化内容，忽视深层文化内涵，如儒家文化，导致学生对我国传统文化认识局限，甚至产生刻板印象[2]。融合过程方面，渗透融合方式较为固化，与传统文化相关活动较少[16]，易让学生陷入文化本质主义认知陷阱，制约对我国中华优秀传统文化的认同感。

其次，在教学方面，传统大学英语教学注重语言知识技能的培养，容易忽视学生文化思维的发展[17]，教学内容存在表层化，偏离“语言 + 文化价值”的融合核心[18]，教学停留在表面，缺乏深层化中华优秀传统文化与大学英语教学的融合，学生语言习得基础不够。在教学实施过程中，融合过多会导致核心语言教学实践时间不够，教学重心偏倚，不能提高学生的语言运用能力。

4. 中华优秀传统文化融入大学英语教学多维策略

在经济全球化持续推进、我国对外开放水平不断提升的时代背景下，高校英语教学应植根于中华优秀传统文化，帮助学生树立坚定的文化信仰，提升学生跨文化素养与爱国情怀，实现中华优秀传统文化的传承与传播。为推动中华优秀传统文化与大学英语教学深度融合，应主动从理念革新、课程重构、师资提质、数字赋能、评价优化等五个维度，系统探索有效且行的融合实施路径与实践策略，增强中华优秀传统文化的传播和影响力。

4.1. 理念革新，筑牢育人根基

树立正确的大学英语教育教学理念，是改变当下“中国文化失语症”的首要之举，高度重视中华优秀传统文化在教学中的价值与地位，引导各大高校教师树立正确的教育教学理念，落实立德树人、培育学生跨文化交际能力与传播中华优秀传统文化能力。立足新时代文化传播战略要求，我国将高度重视中华文化国际传播能力建设。新时代文化育人工作者应坚持以文载道、以文传声、以文化人的传播理念，主动推动中华优秀传统文化对外传播，面向世界精准阐释兼具中国特色、中国精神与中国智慧的中华优秀传统文化，助力中华文明与世界多元文明交流互鉴，切实提升我国文化软实力和国际影响力。

4.2. 课程重构，丰富育人载体

课程设置和教学设计是教学的重要环节，直接关系到能否实现教学目标，决定了人才培养的方向与质量。在人工智能科技时代下，大学英语要极力推进新型教学的重构与革新，通过在课堂系统化融入中华优秀传统文化，优化教学设计，改变传统教学方法，线上线下结合，采用“三阶六步”混合式教学法，对促进大学英语课程改革有重要的影响。

目前，中华优秀传统文化在大学英语教材内容组成比例较少，缺乏系统，可提高教材内容传统文化讲授的比重，增加拓展内容，如在翻译中授课主题是孝道，可讲解其内涵、故事等丰富学生对传统文化的了解，掌握家庭伦理，传递中国人文智慧。同时，教材内容编写需紧跟时代，体现社会主义核心价值观，符合人才培养需求，适应国家发展方向。文秋芳认为教材编写需以价值引领为核心依据，依托育人导向，确定教材主题、语篇等核心内容，以正确核心价值观统领全书内容与习题设计，实现知识传授与价值引领的深度融合[19]。

4.3. 师资提质，夯实育人支撑

教师是教学活动的实施者，是中华优秀传统文化融入教学的核心力量，是教学质量好坏的直接因素，所以，应充分提高教师文化素养，有效、精准提高英语教学，促进中华优秀传统文化与大学英语教学融入深度与广度。

教师应自觉提高文化素养,运用中华优秀传统文化,树立新的价值理念,如“仁、爱、礼”等,通过参加中华文化专题培训,加强文化素养,构建一定的本土文化体系,充分发挥教师的专业优势,提高自身中华优秀传统文化表达能力。既能强化教师对中华优秀传统文化的认同感和亲近感,又能优化教师知识体系,挖掘学科内丰富的文化资源,提高文化供给能力。王嘉铭、王晶晶提出教师履职从教,以师德师风为准则,要不断提升中华民族自信和文化自觉,保证其政治素养、政治觉悟和文化素养[20]。教师还应不断以学生为中心,丰富教学方法,提高教学效率,由简到难,遵循文化知识与趣味性相结合,提高学生对我国传统文化的感知力和热爱。

4.4. 数字赋能, 创新育人范式

随着信息技术发展和人工智能时代变革,数字赋能为中华优秀传统文化融入大学英语教学提供了强有力的技术支撑,创新了育人模式。笔者将以《新视野》大学英语读写教程(思政智慧版)第四版第四单元课文 Huang Danian, a strategic scientist 为例¹,这篇文章集合英语语言学习、红色文化、德育教育为一体,借助剪映、豆包和即梦等工具生成符合黄大年形象的数字人,生成黄大年的自我介绍,呈现故事性,模拟真实情境,辅助学生深入了解主人公,为教学增加趣味性。

在课文预习阶段,教师可借助学习通、智慧平台等搭建单元学习小任务,实现文本与文化背景前期渗透,对文中内容涉及:海外求学、归国、科研报国等环节,可整合网上的资源或生成一个视频,发送到学习通上,同时,推送中英双语任务纪录片、时代楷模的英文简介为拓展资料;供学生课前预习。课后在学习通借助问卷调查、课后答题等方式,督促学生完成课后复习任务,了解学生掌握情况。

在进行课堂教学时,可借助数字化创设沉浸式教学情境,深化学生对文章内容与精神的双认知,比如,在课堂上设置“向外国人介绍爱国科研精神”的跨文化交际任务,同时拍摄好学生展示情况并将其发表在数字平台,提高学生对文化的认同,让学生学习黄大年身上所展示的爱国、无私奉献精神。

此外,教师课后还可利用线上线下相结合的方式,构建多维立体的学习空间,实现课内与课外双项衔接,围绕本主题设计用英文“讲好黄大年故事”,利用剪映、AI 数字人等 app 数字化工具创作,制作短视频,还有开设中华优秀传统文化线上英语课程,建立多维学习空间。线上学习结束后,可让学生制作与课程主题相关的视频,增设数字人讲解或模拟数字人等方式介绍中国传统文化,增强学以致用,达到“三全”育人目标。

数字化资源不仅直观反映所学知识的文化历史背景和场景,让学生调动感受器感受我国深厚的文化底蕴、了解文化背后的精神实质,还能拓展学习环境(如数字博物馆实现“云参观”),将真实感受和虚拟情景相结合,跨越时空,不拘泥于课堂教学,实现立体化教学。利用数字化资源和人工智能,丰富教学素材,多元融合图片、视频、数字人和动画等,多样化展示中华优秀传统文化的博大精深,加深学生对文化的感知,提高文化素养,为提高学生跨文化交际能力做充足的准备。

4.5. 评价优化, 健全育人机制

教学评价是评估教师和学生学习的主要途径,反映教师教学情况和了解学生学习情况的重要方式。优化教学评价,健全育人机制,促进教师发展和教学效果。

构建多元化、可视化教学评价,以评促改、以评促教、以评育人,加强跟踪评价,将中华优秀传统文化深度融入大学英语教学中,激励教师深耕课程改革建设,革新教学模式,提升以文育人的创新型教学,保障高质量教学,为学生筑牢讲好中国故事的基础。

¹<https://heep.fltp.touchsite.cn/book/detail?id=3810&categoryId=10001&seriesId=11224&detailType=1>

同时,加强学生能力检测,兼顾量化数据和素养评估,既能了解学生学习掌握情况,还能深度挖掘其文化认同感、精神内化成效。借助第二课堂、英语演讲、朗诵诗词歌赋等方式,建立学生个性化学习档案,整合学生自评、互评、小组互评、教师讲评等,立体化呈现学生成长记录。

5. 总结

在经济全球化背景下,中华优秀传统文化始终在多元文化沟通交流中发挥着不可替代的作用,将其融入大学英语教学中是必要的。尽管目前大学英语教学存在不足,但只要加以重视和改进,一定会取得质的提升。大学英语作为一门学科,始终以提高我国大学生跨文化交际能力、提升学生文化修养和道德情操为己任,助推中华优秀传统文化走出去,传播中国声音。

参考文献

- [1] 文秋芳. 构建大学外语教材编写理论体系[J]. 外国语(上海外国语大学学报), 2023, 46(6): 2-11.
- [2] 杨玫芳. 大学英语教学中传统文化的传承与发展——评《中国传统文化与大学英语教学的融合与渗透研究》[J]. 中国教育学刊, 2023(12): 140.
- [3] 孙艳. 文化间性视域下外语教育的认同建构: 跨文化认知与国家认同的辩证整合[J]. 当代外语研究, 2025(6): 94-102.
- [4] 陈霞, 王俊. 大学英语教学中跨文化交际能力的培养路径思考——评《大学英语教育教学理论与实践研究》[J]. 教育发展研究, 2023(24): 86.
- [5] 李曼, 李德俊. 传播学视角下大学英语讲好中医药故事的思政教学模式探析[J]. 成都中医药大学学报(教育科学版), 2025, 27(1): 128-132.
- [6] 胡文仲. 跨文化交际学概论[M]. 北京: 外语教学与研究出版社, 1999.
- [7] 袁芳. 试析外语教学中“母语文化”的地位与作用[J]. 外语教学, 2006, 27(5): 67-70.
- [8] 李娅, 黄晶. 中国传统文化在大学英语教学中的应用[J]. 湖北开放职业学院学报, 2020, 33(24): 188-189.
- [9] 罗苏秦, 李璇. 论英语教学中的“中国文化失语症”[J]. 四川教育学院学报, 2009, 25(6): 84-86.
- [10] 伊琳娜·伊力汗. 中华优秀传统文化融入大学英语教学策略探究[J]. 新疆师范大学学报(哲学社会科学版), 2022, 43(4): 143-148.
- [11] 周川. 中华文化融入大学英语教学的研究[J]. 求学, 2020(8): 23-24.
- [12] 郭佳鑫, 马洁. 中华优秀传统文化融入高等外语教育的价值、目标及路径[J]. 外语教学, 2023, 44(4): 63-68.
- [13] 徐锦芬. 高校英语课程教学素材的思政内容建设研究[J]. 外语界, 2021(2): 18-24.
- [14] 王文斌. 外语教学与外语教育、工具性与人文性之我见[J]. 中国外语, 2018, 15(2): 1+12-16.
- [15] 刘新阳. 课程思政视域下中华优秀传统文化融入大学英语教学研究[J]. 民族高等教育研究, 2024, 12(5): 34-39.
- [16] 柴华, 李宗涛. 中学英语教学渗透中华优秀传统文化的现实问题与对策建议[J]. 中国教育学刊, 2024(S2): 86-87.
- [17] 陈亦挺, 潘好. 英语教学中的跨文化能力培养[J]. 山西财经大学学报, 2023, 45(S2): 261-263.
- [18] 田艳艳. 数智赋能中华优秀传统文化融入大学英语教学的创新路径研究[J]. 湖南工业职业技术学院学报, 2026, 26(3): 106-111.
- [19] 文秋芳. 新时代高校外语课程中关键能力的培养: 思考与建议[J]. 外语教育研究前沿, 2018(1): 3-11+90.
- [20] 王嘉铭, 王晶晶. 外语课程思政育人: “隐性”假设与“显性”逻辑[J]. 西安外国语大学学报, 2022, 30(2): 44-49.